

Distr.  
GENERAL

A/47/728  
9 December 1992  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعون  
البند ٨٨ من جدول الأعمال

تقديم المساعدة الدولية من أجل الانعاش الاقتصادي لأنغولا

تقرير اللجنة الثانية

المقرر : السيد والتر بالزان (مالطة)

أولا - مقدمة

١ - في الجلسة العامة الثالثة ، المعقودة في ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ، قررت الجمعية العامة ، بناء على توصية المكتب ، أن تدرج في جدول أعمال دورتها السابعة والأربعين البند المعنون "تقديم المساعدة الدولية من أجل الانعاش الاقتصادي لأنغولا" وأن تحيله إلى اللجنة الثانية .

٢ - وقد نظرت اللجنة الثانية في هذا البند ، مشفوعا بالبند ٨٧ ، "المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفوئية في حالات الكوارث : (أ) مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الإغاثة في حالات الكوارث ؛ (ب) البرامج الخاصة للمساعدة الاقتصادية" ، والبند ١٤٤ ، "التعاون والمساعدة الدوليان للتخفيف من حدة آثار الحرب في كرواتيا وتيسير انعاشها" .

٣ - وجرى النظر في تلك البنود في الجلسات ٢٥ و ٢٦ و ٤٠ ، المعقودة في ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر و ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ . واتخذ إجراء بشأن البند ٨٨ في الجلستين ٣٤ و ٤٨ المعقودتين في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر و ٧ كانون الأول/ديسمبر . ويرد في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.2/47/25 و 26 و 34 و 40 و 48) سرد لمناقشة اللجنة لتلك البنود . ويوجه الانتباه أيضا إلى المناقشة العامة التي أجرتها اللجنة في جلساتها من الثالثة إلى التاسعة ، المعقودة في الفترة من ٥ إلى ٨ تشرين الأول/أكتوبر (انظر A/C.2/47/SR.3-9) .

٤ - ولنظر اللجنة في البند ، كانت أمامها الوثيقتان التاليتان :

(أ) تقرير الأمين العام عن تقديم المساعدة الدولية من أجل الانعاش الاقتصادي لأنغولا

: (A/47/531)

(ب) رسالة مؤرخة في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية لدى الأمم المتحدة يرفق بها نسخة من بيان بشأن أنغولا صادر عن المجموعة الأوروبية والدول الأعضاء فيها ، في لندن وبروكسل في ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ (A/47/579-S/24712) .

٥ - وفي الجلسة ٢٥ ، المعقودة في ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ، أدلى كل من وكيل الأمين العام للشؤون الإنسانية ، ومدير ادارة الشؤون السياسية ، ومنسق تقديم المساعدة لأقل البلدان نموا ، المكتب الاقليمي لأفريقيا التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ببيان افتتاحي (انظر A/C.2/47/SR.25) .

#### ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.2/47/L.17 و Rev.1

٦ - في الجلسة ٣٤ ، المعقودة في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ، عرض ممثل البرتغال ، باسمها ، وأيضا باسم اثيوبيا ، الأرجنتين ، أنتيغوا وبربودا ، أنغولا ، البرازيل ، بنن ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، تشاد ، توغو ، الجزائر ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الرأس الأخضر ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي ، سان تومي وبرينسيبي ، السلفادور ، السنغال ، الصين ، غابون ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، الكاميرون ، كوبا ، الكونغو ، مالي ، مدغشقر ، مصر ، المكسيك ، موريتانيا ، موزامبيق ، ناميبيا ، النيجر ، نيجيريا ، هندوراس التي انضمت اليها فيما بعد البوسنة والهرسك ، مشروع قرار معنونا "تقديم المساعدة الدولية من أجل الانتعاش الاقتصادي لأنغولا" ، نصه كما يلي :

#### "إن الجمعية العامة ،

"إذ تشير إلى قراراتها ١٤٢/٤٦ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ، و ٢٢٢/٤٥ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ و ١٦٨/٤٤ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، بشأن تقديم المساعدة الدولية من أجل الانتعاش الاقتصادي لأنغولا ،

"وإذ تشير أيضا إلى قرارات مجلس الأمن ٣٨٧ (١٩٧٦) المؤرخ في ٣١ آذار/مارس ١٩٧٦ ، و ٤٧٥ (١٩٨٠) المؤرخ في ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٠ ، و ٦٢٨ (١٩٨٩) المؤرخ في ١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ ، وقرارات المجلس الأخرى بشأن تقديم المساعدة الدولية من أجل الانتعاش الاقتصادي لأنغولا ، التي طلب فيها المجلس إلى المجتمع الدولي ، في جملة أمور ، أن يقدم المساعدة إلى أنغولا ،

"وإذ يساورها بالغ القلق إزاء الحالة الاقتصادية الخطيرة السائدة في أنغولا ، بسبب أعمال العدوان وزعزعة الاستقرار التي وقعت أنغولا ضحية لها أثناء السنوات الست عشرة الماضية ،

"وإذ يساورها القلق أيضا إزاء استمرار الجفاف الذي ينزل الخراب في المنطقتين الوسطى والجنوبية من البلد ويلحق الضرر بملايين الأشخاص ،

"وإذ تأخذ في اعتبارها أن توقيع اتفاقات السلم لأنغولا<sup>(١)</sup> والعملية الجارية للتعمير الوطني يهيئان أوضاعا مواتية لتحقيق الانتعاش الاقتصادي والاجتماعي للبلد ،

"وإذ تدرك الحاجة لبذل قدر أكبر من الجهد والالتزام من جانب المجتمع الدولي بتقديم المساعدة لأنغولا لإنعاش اقتصادها ،

"١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام عن تقديم المساعدة الدولية من أجل الانتعاش الاقتصادي لأنغولا<sup>(٢)</sup> ؛

"٢ - تطلب إلى جميع الأطراف بذل قصارى جهدها لتحقيق تنفيذ اتفاقات السلم لأنغولا<sup>(١)</sup> وأهداف المصالحة الوطنية تنفيذا تاما وفعالا ، ومن ثم تهيئة الأوضاع المثالية للانتعاش الاقتصادي للبلد ؛

"٣ - تعرب عن تقديرها للدول الأعضاء ، ومؤسسات الأمم المتحدة والجهات المانحة الأخرى لما قدمته من مساعدة إنسانية طارئة إلى أنغولا عن طريق برنامج الإغاثة الخاص لأنغولا ، وتنادي بتقديم مساهمات سخية لمواجهة البرنامج ؛

"٤ - تكرر نداءها إلى المجتمع الدولي أن يواصل تقديم المساعدة المادية والتقنية والمالية اللازمة للانتعاش الاقتصادي في أنغولا ؛

"٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل ، بالتعاون مع المجتمع الدولي ، تعبئة مؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة بغية زيادة مستوى المساعدة الاقتصادية المقدمة إلى أنغولا ؛

"٦ - ترحب بقرار حكومة أنغولا بتنظيم مؤتمر مائدة مستديرة للمانحين في عام ١٩٩٣ من أجل إنعاش أنغولا وتعميرها ، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، ومصرف التنمية الأفريقي وحكومة البرتغال والبلدان المهتمة الأخرى ؛

(١) S/22609 ، المرفق ؛ انظر : الوثائق الرسمية لمجلس الأمن ، السنة السادسة والأربعون ، ملحق نيسان/أبريل ، وأيار/مايو ، وحزيران/يونيه ١٩٩١ ، الوثيقة S/22609 .

(٢) A/47/531 .

٧ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين عن تنفيذ هذا القرار ؛

٨ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والأربعين البند المعنون 'تقديم المساعدة الدولية من أجل الانتعاش الاقتصادي لأنغولا' .

٧ - وفي الجلسة ٤٨ ، المعقودة في ٧ كانون الأول/ديسمبر ، كان أمام اللجنة مشروع قرار منقح (A/C.2/47/L.17/Rev.1) مقدم من الدول المشتركة في تقديم مشروع القرار A/C.2/47/L.17 ، التي انضمت إليها إسبانيا وأوغندا وتونس وجيبوتي وملاوي .

٨ - وأحيطت اللجنة علما بأن مشروع القرار لا تترتب عليه آثار في الميزانية البرنامجية .

٩ - وفي الجلسة نفسها ، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.1/47/L.17/Rev.1 دون تصويت (انظر الفقرة ١١) .

١٠ - وبعد اعتماد مشروع القرار المنقح ، أدلى ممثل أنغولا ببيان .

#### ثالثا - توصية اللجنة الثانية

١١ - توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة بأن تعتمد مشروع القرار التالي :

تقديم المساعدة الدولية من أجل الانتعاش الاقتصادي لأنغولا

#### إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ١٤٢/٤٦ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ، و ٢٣٣/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ و ١٦٨/٤٤ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، بشأن تقديم المساعدة الدولية من أجل الانتعاش الاقتصادي لأنغولا ،

وإذ تشير أيضا إلى قرارات مجلس الأمن ٣٨٧ (١٩٧٦) المؤرخ ٣١ آذار/مارس ١٩٧٦ ، و ٤٧٥ (١٩٨٠) المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٠ ، و ٦٢٨ (١٩٨٩) المؤرخ ١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ ، وقرارات المجلس الأخرى بشأن تقديم المساعدة الدولية من أجل الانتعاش الاقتصادي لأنغولا ، التي طلب فيها المجلس إلى المجتمع الدولي ، في جملة أمور ، أن يقدم المساعدة إلى أنغولا ،

وإذ يساورها بالغ القلق إزاء الحالة الاقتصادية والسياسية الخطيرة السائدة في أنغولا ،

وإذ يساورها القلق إزاء استمرار الجفاف الذي ينزل الخراب بالمنطقتين الوسطى والجنوبية من البلد ويلحق الضرر بملايين الأشخاص ،

وإذ تأخذ في اعتبارها أن تنفيذ اتفاقات السلم لأنغولا<sup>(٣)</sup> من شأنه أن يهيئ أحوالا مواتية لتحقيق الانعاش الاقتصادي والاجتماعي للبلد ،

وإذ تدرك الحاجة إلى استمرار الجهد والارتباط من جانب المجتمع الدولي لتقديم المساعدة لأنغولا لانعاش اقتصادها ،

١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام عن تقديم المساعدة الدولية من أجل الانعاش الاقتصادي لأنغولا<sup>(٤)</sup> ؛

٢ - تطلب من جميع الأطراف بذل قصارى جهدها لتحقيق تنفيذ اتفاقات السلم لأنغولا<sup>(٣)</sup> وأهداف المصالحة الوطنية تنفيذا تاما وفعالا ، ومن ثم تهيئة الأحوال التي تؤدي إلى الانعاش الاقتصادي للبلد ؛

٣ - تعرب عن تقديرها للدول الأعضاء ومؤسسات الأمم المتحدة والجهات المانحة الأخرى لما قدمته من مساعدة إنسانية طارئة إلى أنغولا عن طريق برنامج الإغاثة الخاص لأنغولا ، وتناشد تقديم مساهمات متواصلة وسخية من أجل المساعدة الإنسانية الطارئة ؛

٤ - تكرر مناشدتها للمجتمع الدولي أن يواصل تقديم المساعدة المادية والتقنية والمالية اللازمة للانعاش الاقتصادي لأنغولا ؛

٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل ، بالتعاون مع المجتمع الدولي ، تعبئة مؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة تأمينا لمستوى مناسب من المساعدة الاقتصادية لأنغولا ؛

٦ - ترحب بقرار حكومة أنغولا تنظيم مؤتمر مائدة مستديرة للمانحين في عام ١٩٩٣ من أجل إنعاش أنغولا وتعميرها ، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومصرف التنمية الأفريقي وحكومة البرتغال والبلدان المهتمة الأخرى ؛

(٣) انظر S/22609 ، المرفق ؛ وانظر : الوثائق الرسمية لمجلس الأمن ، السنة السادسة والأربعون ، ملحق نيسان/أبريل ، وأيار/مايو ، وحزيران/يونيه ١٩٩١ ، الوثيقة S/22609 .

(٤) A/47/531 .

٧ - تطلب الى الأمين العام أن يقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين عن تنفيذ هذا القرار :

٨ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والأربعين البند المعنون "تقديم المساعدة الدولية من أجل الانعاش الاقتصادي لأنغولا" .

-----